



Realurin hevur umboðsmannevnd, sum telur 10 menn, og triggir sita í stjórnini. Dagligur leiðari er Atli P. Dam

Realurin gott ár

Vinningurin hjá Realkredittstovninum hetta seinasta árið var 41,4 mió. krónur

RANDI JACOBSEN

Hósdagin varð roknskapurin fyri seinasta roknskaparárið, ið gongur frá 1. apríl til 31. mars, lagdur fram.

- Úrslitini, sum hómaðust í 1994/95, um batnandi møguleikar hjá fiskivinnuni, eru styrkt í 1995/96 - m.a. tí rúmari virkisrásir fylgja við økta MLV'num -

men prísgongdin hevur ikki verið nøktandi. Tí verða avsetingar uppá 22,5 mill. kr. til at standa imóti tapi fram-yvir varðveittar. Tó kunnu 15 mill. kr. av fyrr gjørdum avsetingum inntøkuførast, stendur í árstrágreiðingini hjá realinum.

Hetta seinasta árið fekk stovnurin 14 umsóknir um lán og eigaraskiftir, og 12

av hesum umsóknum vórðu jættaðar.

Realurin hevur 74 útlán (68 pant), við pant í 3 verk-smíðjutrolarum, 11 fisk-fiskatrolarum, 8 djúpvatns-trolarum, 1 nótaskipi, 8 rækjutrolarum, 11 fisk-fiskatrolarum, 10 alibátum og 25 útróðrabátum og smærri fiskiførum.

FØROYA MUSIKKSKÚLI TAKKAR

Nordisk Kulturfond
Statens Musikråd
Føroya Landsstýri
Mentunargrunni
Føroya Løgtings
Tórshavnar Býráð
Tórshavnar Musikksskúla
Kunningarstovuni

Eiðis Kommunu
Nes Kommunu
Gøtu Kommunu
Fuglafjarðar Kommunu
Klaksvíkar Kommunu
Kommununum í Sandoy
Kommununum í Vágum

og annars øllum góðum fólki á bygd og í býi, sum á ymsan hátt hjálptu til og gingu til handa, so at *Nordurlenska Musikksskúlaorkestarstevnan í Føroyum 15.-20. maí* í ár gjørdist ein ógloymandi uppliving hjá teimum, sum vóru við, og teimum, sum lýddu á.

NORDISK MUSIKSKOLELEDER RÅD

KOYRIKORT



Privat
sum vinnuligt
- so er tað...

KOYRISKÚLIN Á ARGJUM

Ring og bið um tíð
12270 / 86680

OLJUOVNAR



Fleiri
SLOG!
til BÁTIN
SUMMAR-
HUSID
& a. staðni

Fáast eisini at seta
til radiatorar
Kaj Andreassen Pf.
Tlf. 15600

Mín jólabók 1996

Bókadeildin sóknast eftir tilfari til MÍNA JÓLABÓK, serliga upprunatilfari.

Tí lýsa vit eftir søgum og yrkingum, sum hóska til børn.

Send tilfarið til *Bókadeildina, Pedda við Stein gotu 9, 100 Tórshavn* áðrenn 1. august.



Bókadeild
Føroya
Lærarafelags

Tilboð frá Studiebibelen a.s.

"Illustrert Bibelleksikon"

Nú ber til at ognar sær tað stóra norska bibliuverkið "Illustrert Bibelleksikon"

fyrir ein sámuligan pris. Verkið er vakurt innbundið í 12 bindum.



Møguleiki er at keypa verkið uppá keypsáttmála uttan útgjald og við einum mánaðaravdragi uppá minst 100 kr., og er hetta eisini galdandi fyri smásøluna. Tygum gjalda einki fyrr enn tygum fáa giroinngjaldingarkort sendandi frá forlagnum. Prisurin er í ónskum krónum.

Kontant tilboð

3.245,- kr.

Sáttmáli

3.745,- kr.

Smásøla

alt verkið

4.745,- kr.

395,- kr. pr. bók

- ☐ Eg ynski at keypa verkið kontant.
- ☐ Eg ynski at keypa verkið uppá sáttmála, og gjalda kr. ____ um mánaðin.
- ☐ Eg ynski at keypa verkið í smásølu. Bind nr. ____
- ☐ Eg ynski at vita meira um verkið.
- ☐ Eg ynski vitjan.

Umboðs- og solumaður:
Hjørleif Gaard
Útibúur, FR-410 Kollafjørður
tlf. 21319

Navn: _____

Bústaður: _____

Tlf.: _____

Postnr.: _____ Bygd/Býur: _____

Lýsing frá Føroya Gjaldstovu

Gjaldstovan hevur broytt upplatingartíðina so at stovnurin frá mánaðegi 3. juni 1996 hevur opið hesar tíðir:

Mánadag-hósdag kl. 10.00-15.30
Fríggjadag kl. 10.00-15.00
Leygardag er stongt.

Tó er telefonavgreiðsla:

Mánadag-hósdag kl. 8.00-16.00
Fríggjadag kl. 8.00-15.30

Føroya Gjaldstova

Pedagogur

Vit søkja eftir einum pedagogi, 40 tímar/vikuna, at byrja 15. august.

Skrivlig umsókn við avriti av prógvi, verður at senda í seinasta lagi 15. juni.

Nærri upplýsingar fáast á tlf. 12854.

Santa Josefs Barnagarður
Varðagota 12

LEIÐARI

Søkt verður eftir leiðara til Bónus á Glyvrum

Vit vænta at tann, sum verður settur, er fryntlig/ur, hevur lætt við at samstarva, er roynd/ur innan handilslívið (egin yrkislaerdur) og hartil dugnalig/ur við einum virkisfýsni, ið kann verða við til at mynda tað áhugaverda handilslívið á Skálafjørðinum.

Tú kanst vænta eitt spennandi, mennandi, sera sjálvstøðugt og avbjóðandi starv við eini góðari løn.

Um tú heldur teg vera tann rætta til júst hetta starvið, so er at bera skjótt at og senda umsókn við møguligum prógvum og ummælum innan 15.06.96 til:

Føris Bónus - »Leiðari«
Postbúur 3078 · 110 Tórshavn.

At byrja skjótast gjørligt. Vit biða tó teg, um júst tú ert tann rætta/i til starvið. Allar umsóknir verða viðgjørðar í trúnaði.

Tórshavn - Glyvur
BÓNUS